

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатор на продукта**
- **Търговско наименование:** MANNOL 9957 Injector cleaner
- **Номер на артикула:** MN9957
- **UFI:** SUJV-204G-U000-XWVK
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето добавка**
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Даващо информация направление:** Product safety department.
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Национален токсикологичен информационен център
Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
(+359) 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS08 опасност за здравето

Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS08

- **Сигнална дума** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетиране:**
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
- **Предупреждения за опасност**
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- **Препоръки за безопасност**
P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

(продължение на стр.2)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.1)

P103 Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.

P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P331 НЕ предизвиквайте повръщане.

P405 Да се съхранява под ключ.

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

· 2.3 Други опасности**· Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**· 3.2 Смеси**· **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.**· Опасни съставни вещества:**

ЕО номер: 918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics Asp. Tox. 1, H304, EUH066	72,2–96%
ЕО номер: 937-027-0	Phenol, (dimethylamino)methyl-, polyisobutylene derivs. (Polymer) Aquatic Chronic 3, H412	0,25–4%

· Без опасни вещества

	Hydrocarbons, C10, aromatics, >1% naphthalene Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	
CAS: 91-20-3 EINECS: 202-049-5	нафталин Carc. 2, H351; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302	0,0025–0,08%

· Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**· 4.1 Описание на мерките за първа помощ**· **След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.· **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.· **След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

· **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.**· 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

· 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

BG

(продължение на стр.3)

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**
 - CO2. Да не се използва вода.
 - Пяна
 - Огнегасящ прах
 - Пясък
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
 - Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.
- **Други данни**
 - Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
 - Осигуряване на достатъчно проветрение.
 - Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.
 - Да се носи лично предпазно облекло
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
 - Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
 - Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
 - Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
 - За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
 - За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
 - За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
 - При надлежно използване не са необходими специални мерки.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
 - Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
 - Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
 - Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

BG

(продължение на стр.4)

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.3)

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**
Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**
Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.
- **Защита на дихателните пътища** Не е необходимо.
- **Защита на ръцете**
Материалът на ръкавицата трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.
Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препарата / сместа от химикали.
Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.
- **Материал за ръкавици**
Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.
- **Време за проникване на материала за ръкавици**
Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите/лицето** При пресипване са препоръчителни защитни очила.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**
- **Общи данни**
- **Цвят** Не е определено.
- **Мирис:** характерно
- **Граница на мириса:** Не е определено.
- **Точка на топене/точка на замръзване:** -54 °C
- **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене** 175–225 °C (Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics)
- **Запалимост** неприложимо
- **Долна и горна граница на експлозивност**
- **Долна:** Не е определено.
- **Горна:** Не е определено.
- **Пламна температура** >61 °C (Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics)
- **Температура на самозапалване:** >200 °C (Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics)
- **Температура на разлагане:** Не е определено.
- **pH** Не е определено.

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.4)

· Вискозитет:	
· Кинематичен вискозитет	Не е определено.
· динамичен:	Не е определено.
· Разтворимост	
· Вода:	несмесимо, респ. слабо смесимо
· Коефициент на разпределение n-октанол/ вода (логаритмична стойност)	>0,47712
· Налягане на парите при 20 °C:	0,05 гаПа
· Плътност и/или относителна плътност	
· Плътност при 20 °C:	0,85–0,89 г/cm ³
· Относителна плътност	Не е определено.
· Плътност на парите	Не е определено.

· 9.2 Друга информация	
· Външен вид:	
· Форма:	течно
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
· Температура на възпламеняване:	Продуктът не е самозапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
· Съдържание на разтворител:	
· VOC (ЕС)	0,00 %
· Промяна на състоянието	
· Скорост на изпаряване	Не е определено.

· Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивирани се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизирани експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.6)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.5)

- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
 - Въглероден окис
 - Алдехиди
 - Отровни газове/пари
 - Въглероден двуокис

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

АТЕ (Оценката на острата токсичност)

Дермално	LD50	≥2.083–2.770 мг/кг (rat)
----------	------	--------------------------

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Орално	LD50	>5.000 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	≥2.000 мг/кг (rat) >3.000 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50/4 ч.	>5.000 мг/л (rat)

- **Корозивност/дразнене на кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- **11.2 Информация за други опасности**

- **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.7)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.6)

· 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

· 12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.

· 12.7 Други неблагоприятни ефекти**· Други екологични указания:****· Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**· 13.1 Методи за третиране на отпадъци****· Препоръка:**

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· Непочистени опаковки:

- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**· 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**

- **ADR, IMDG, IATA** отпада

· 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

- **ADR, IMDG, IATA** отпада

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **клас** отпада

· 14.4 Опаковъчна група

- **ADR, IMDG, IATA** отпада

· 14.5 Опасности за околната среда: неприложимо**· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** неприложимо**· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация** неприложимо

- **UN "Model regulation":** отпада

BG

(продължение на стр.8)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.7)

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

- Директива 2012/18/ЕС

- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

- Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

- Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- **15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- **Съществени утайки**

H302 Вреден при поглъщане.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H351 Предполага се, че причинява рак.

H400 Силно токсичен за водните организми.

H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

EUN066 Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

- **Издаващо листа с данни направление:** Product safety department.

- **Партньор за контакти:** Mrs. Zubaite

- **Номер на предишната версия :** 2305

- **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(продължение на стр.9)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 26.03.2024

преработено на: 26.03.2024

Номер на версията 2403 (замества версия 2305)

Търговско наименование: MANNOL 9957 Injector cleaner

(продължение от стр.8)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (Стойности на оценката на остра токсичност)

Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

— BG —